

Name and Address of Exporter AUSTRALIA	Name and Address of Importer COSTA RICA		
	Import Permit №		
Description of Animal Reproductive Material			
<u>Number</u>	<u>Kind (Species and type; eg bovine semen)</u>	<u>Condition (Fresh/Frozen)</u>	<u>Identification (straw numbers, packing list)</u>
	BOVINE SEMEN	FROZEN STRAWS	SEE ATTACHED

I, Dr, an approved (Name of SCC) SCC's Veterinarian, declare that the goods described in the following pages have complied with the importing country requirements.

Signature (pdf. doc only)

Date

Bull(s) / Toro(s):

Breed / raza:

Date and country of birth / fecha y país de nacimiento:

Registration number / número de registro:

Name or ear mark / nombre o marca en la oreja:

Semen / Semen:

Date(s) of collection / fecha de recolección del semen:

Number of ampoules / straws in the consignment / número de ampollas o pajillas y volumen de cada una por toro:

Number of tag or other security system fitted by official inspector at the port consignment / número de marchamo (fleje) u otro sistema de seguridad colocado por el inspector oficial en el puerto de embarque:

Origin of the semen / Origen del semen:

Name and address of Semen Collection Centre / nombre y dirección del Centro Recolección de Semen:

Approval number of the Semen Collection Centre / número de homologación del Centro de Recolección de Semen:

Name and address of the owner of the donor bull / nombre y dirección del propietario del toro donador:

Destination of the semen / Destino del semen:

Address of destination / dirección en el punto de destino:

Means of transport and all available details of the shipment / medio de transporte y toda la información disponible del embarque:

HEALTH CERTIFICATE / CERTIFICADO SANITARIO

~~I, the undersigned, certify that / yo, el abajo, firmante, certifico que:~~

1. The semen was derived from bulls standing at a semen collection centre which is approved by the Australian Quarantine Inspection Service and is under the control and supervision of an authorised veterinary surgeon.
El semen fue obtenido de toros residentes en el centro de recolección de semen homologado por el Servicio Australiano de Cuarentena e Inspección que está bajo el control y supervisión de un médico veterinario autorizado.
2. The semen collection centre complies with the standards set out in the Code Chapter on bovine semen in the OIE Terrestrial Animal Health Code or with the Australian National Standards for bovine semen collection centres.
El centro de recolección del semen cumple con las normas estipuladas en el capítulo del código sobre semen bovino en el Código Sanitario para los Animales Terrestres OIE o con los Estándares Nacionales Australianos para centros de recolección de semen bovino.
3. The donor bulls originate from officially tuberculosis and brucellosis free herds, and were tested prior to entry on to the semen collection centre for bovine brucellosis, bovine genital campylobacteriosis, bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis (IBR-IPV), infectious

bovine viral diarrhoea and trichomoniasis in accordance with the protocol laid down in the OIE Code Chapter on bovine semen.

Los toros donadores son originarios de hatos oficialmente libres de tuberculosis, brucellosis, y fueron sometidos a pruebas antes de su entrada en el Centro de Recolección de Semen (es decir, antes de entrar en la estación de cuarentena y durante la cuarentena) para brucellosis bovina, campilobacteriosis genital bovina, rinotraqueítis infecciosa bovina/ vulvovaginitis pustular infecciosa (IBR-IPV), diarrea viral bovina y tricomoniasis, de acuerdo al protocolo establecido en Capítulo al Código OIE sobre semen bovino y se encontraron libres de estas enfermedades.

4. The donor bulls showed no clinical signs of bluetongue, leptospirosis, paratuberculosis, bovine brucellosis, bovine genital campylobacteriosis, bovine tuberculosis, enzootic bovine leucosis, IBR-IPV, bovine viral diarrhoea and trichomoniasis at the time the semen intended for export was collected or in the following 30 days.

Los toros donadores no presentaron signos clínicos de lengua azul, leptospirosis, paratuberculosis, brucellosis bovina, campilobacteriosis genital bovina, tuberculosis bovina, leucosis bovina enzoótica, IBR-IPV, diarrea viral bovina ni tricomoniasis cuando se realiza la recolección de semen para exportación ni en los 30 días siguientes

5. The bulls resident at the Semen Collection Centre did not show any clinical signs of bovine viral diarrhoea, IBR-IPV, trichomoniasis, leptospirosis, campylobacteriosis, bovine tuberculosis, Aujeszky's disease, bluetongue, paratuberculosis, bovine brucellosis and enzootic bovine leukosis at the time of collection of semen intended for export.

Los toros residentes en el centro de recolección de semen no presentaron signos clínicos de diarrea viral bovina, IBR-IPV, tricomoniasis, leptospirosis, campilobacteriosis, tuberculosis bovina, enfermedad de Aujeszky, lengua azul, paratuberculosis, brucellosis bovina ni leucosis enzoótica bovina cuando se realizó la recolección de semen para exportación.

6. In relation to blue tongue donor animals:

Con respecto a lengua azul los reproductores donantes:

- a. were kept in a BTV free country or zone for at least 60 days before commencement of, and during, collection of the semen; or
permanecieron en un país o una zona libre del virus de la lengua azul durante, por lo menos, los 60 días anteriores al comienzo de la toma de semen, así como durante la toma, o
- b. were protected from attack from Culicoides likely to be competent BTV vectors for at least 60 days before commencement of, and during, collection of the semen; or
fueron protegidos contra las picaduras de Culicoides capaces de transmitir el virus de la lengua azul durante, por lo menos, los 60 días anteriores a la primera toma de semen, así como durante la toma, o
- c. were subjected to a serological test according to the Terrestrial Manual to detect antibody to the BTV group, with negative results, at least every 60 days throughout the collection period and between 21 and 60 days after the final collection for this consignment; or
dieron resultado negativo en una prueba serológica para la detección de anticuerpos contra el grupo del virus de la lengua azul a la que fueron sometidos cada 60 días por lo menos durante

el período de toma de semen para la remesa enviada y entre 21 y 60 días después de la última toma, conforme a lo prescrito en el Manual Terrestre, o

- d. were subjected to an agent identification test according to the Terrestrial Manual on blood samples collected at commencement and conclusion of, and at least every 7 days (virus isolation test) or at least every 28 days (PCR test) during, semen collection for this consignment, with negative results;
dieron resultado negativo en una prueba de identificación del agente etiológico que se efectuó a partir de muestras de sangre tomadas al principio y al final del período de toma de semen para la remesa enviada, así como cada 7 días por lo menos (prueba de aislamiento del virus) o cada 28 días por lo menos (reacción en cadena de la polimerasa [PCR]) durante el período de la toma, conforme a lo prescrito en el Manual Terrestre;

- e. The donor bulls are in an artificial insemination centre which is located in a free zone of blue tongue, according to the Australian zoning.
El semen proviene de donadores residentes en una zona libre de lengua azul, de conformidad con la zonificación de Australia.

7. In reference to blue tongue the bulls are in compliance with the Terrestrial Animal Health Code, OIE, according to the most updated edition.

Con respecto a lengua azul los toros cumplen con lo establecido en el Código Sanitario para los Animales Terrestres OIE de acuerdo con la edición más actualizada.

8. The bulls resident at the Semen Collection Centre were periodically tested for bovine viral diarrhoea, IBR-IPV, trichomoniasis, campylobacteriosis and bovine brucellosis in accordance with the protocol, laid down in the OIE Code Chapter on bovine semen and complied with its recommendations.
A los toros residentes en el centro de recolección de semen se les practicaron periódicamente las pruebas para diarrea viral bovina, IBR-IPV, tricomoniasis, campilobacteriosis y brucellosis bovina, de acuerdo con el protocolo estipulado en el Capítulo del Código OIE sobre semen bovino, y se encontraron conformes a sus recomendaciones.

9. Australia is officially free from foot and mouth disease (without vaccination), rinderpest, lumpy skin disease, and contagious bovine pleuropneumonia.

Australia se encuentra oficialmente libre de fiebre aftosa (sin vacunación), peste bovina, dermatosis nodular contagiosa y leuropneumonia contagiosa bovina.

~~AUSTRALIAN GOVERNMENT SEAL NUMBER: XXXXXX~~

Attachment - Schedule

Bull Identification:				Date of Birth:		
Registration N°:				Breed:		
				SCC Entry Date:		
Date of Collection	N° of Straws	Health Testing				
		Disease	Test Type	Date sampled	Date tested	Result
dd/mm/yyyy	####	IBR/IPV	SNT/ELISA	dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy	
dd/mm/yyyy	####	BVD	VI/ELISA/PACE/RT-PCR	dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy	
dd/mm/yyyy	####	C. fetus	IFT/Culture	dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy	
		T. foetus	IFT/Culture	dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy	
		Brucella abortus	CFT/ELISA	dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy	
		Bluetongue	ELISA/VI/PCR	dd/mm/yyyy	dd/mm/yyyy	
Total straws:	####					
Straw Identification:						
Antibiotics (incl. conc.) used in diluent:						

Signature (pdf. doc only)

Date